



Contrato N° 95/2025

Entre la **MUNICIPALIDAD DE VILLA ELISA**, domiciliada en Avda. Américo Piccò N° 2575 entre Mcal. López y 16 de Julio, República del Paraguay, representada para este acto por el Intendente Señor **INTENDENTE MUNICIPAL, SERGIO AGUSTIN ESTIGARRIBIA MEDINA**, con Cédula de Identidad N° 2.859.604 ante mi **SECRETARIA GENERAL ABG. ROMINA MARIA PETTINATI FLEITAS**, con Cédula de Identidad N° 3.442.999, denominada en adelante la **CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra, la firma **CAÑADITA GROUP S.A CON RUC N° 80151671-4**, domiciliada en CALLE 8 ENTRE PRIMERA Y SEGUNDA PROYECTADA DEL BARRIO VIRGEN DEL ROSARIO, de la Ciudad de Itagua, República del Paraguay, representado por poder notarial por el **SR. ROLANDO PORFIRIO AMARILLA SERVIAN**, con Cédula de Identidad N° 1.513.152, denominada en adelante el proveedor, identificadas en conjunto como "las partes" e, individualmente, "parte", acuerdan celebrar el presente "CONTRATO DE READECUACIÓN PARTE ELÉCTRICA INSITUCION EDUCATIVA SAN JOSE", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

OBJETO DEL CONTRATO

El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen LAS PARTES, en relación a la adjudicación de la convocatoria:

Readecuación Parte Eléctrica INSITUCION EDUCATIVA SAN JOSE

DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO

Los documentos contractuales, que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

- Contrato y sus adendas o modificaciones;
- El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- Los datos cargados en el SICP;
- La oferta del proveedor;
- La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.



Abg. Romina Pettinati
Secretaria General
Municipalidad de Villa Elisa



Sergio A. Estigarribia M.
Intendente Municipal
Ciudad de Villa Elisa





Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

DOCUMENTOS ADICIONALES DEL CONTRATO

Los documentos adicionales del contrato son: Cláusula excluida (no será mostrada en el pliego final)

IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N°: 475.731

PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de MENOR CUANTIA NACIONAL ID N° 475.731, convocado por la Municipalidad de Villa Elisa. La adjudicación fue realizada según acto administrativo N°624/2025.

PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LAS OBRAS

Licitación: 475731 - Readecuacion Parte Electrica INSITUCION EDUCATIVA SAN JOSE								
Grupo 1 - GRUPO A REFACCION DE LA INSTALACION ELECTRICA COLEGIO NACIONAL SAN JOSE Contrato Abierto: No, Abastecimiento Simultaneo: No						CAÑADITA GROUP SOCIEDAD ANONIMA		
Ítem	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Cantidad	Monto	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total	Características
1	82101502-004	Cartel de obra	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	-	1.287.000,00	1.287.000,00	procedencia: nacional
2	72103003-001	Desmontajes de tableros principal o retiro de las llave TM	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	14,00	-	158.400,00	2.217.600,00	procedencia: nacional
3	72103003-001	Desmontajes de los Tableros secciones o retiro de las TM	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	12,00	-	158.400,00	1.900.800,00	procedencia: nacional
4	72103003-001	Desmontaje de artefactos de iluminación	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	60,00	-	43.560,00	2.613.600,00	procedencia: nacional
5	72103003-001	Desmontaje de ventiladores, para mantenimiento	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	30,00	-	43.560,00	1.306.800,00	procedencia: nacional



Abg. Romina Pettinati
Secretaría General
Municipalidad de Villa Elisa



Servio A. Estigarribia M.
Intendente Municipal
Ciudad de Villa Elisa



CAÑADITA GROUP
SOCIEDAD ANÓNIMA
RUC: 80151671 - 4



6	72103003-001	Desmontaje de equipos de aire , mantenimiento y subida en su posición original	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	12,00	-	297.000,00	3.564.000,00	procedencia: nacional
7	72131601-001	Pilastra para medidor trifasico según norma Ande	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	-	1.485.000,00	1.485.000,00	procedencia: nacional
8	72131601-001	Acometida de 3 x22+1 x 22 mm2	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	25,00	-	123.750,00	3.093.750,00	procedencia: nacional
9	72131601-001	Provision y colocacion de tablero principal 18 /24 modulos con barra y fase	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	-	1.237.500,00	1.237.500,00	procedencia: nacional
10	72131601-001	Jabalina de cobre de 2,00m con abrazadera para cada tablero a colocar en Registro	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	5,00	-	470.250,00	2.351.250,00	procedencia: nacional
11	72131601-001	Alimentación de tablero seccionales (para 5TS) según diagrama unifilar	unidad de medida: Metro lineal presentación: UNIDAD	120,00	-	64.350,00	7.722.000,00	procedencia: nacional
12	72131601-001	Tableros seccionales 12/18 módulos	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	4,00	-	940.500,00	3.762.000,00	procedencia: nacional
13	72131601-001	Tablero comandos para cada aulas de 6 módulos con barra y fase	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	6,00	-	544.500,00	3.267.000,00	procedencia: nacional
14	72131601-001	Tableros de 3 módulos	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	3,00	-	247.500,00	742.500,00	procedencia: nacional
15	72131601-001	Registros seccionales con doble tapa según norma ANDE 40X40X70	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	5,00	-	346.500,00	1.732.500,00	procedencia: nacional
16	72131601-001	Provisión Y Colocación Llave TM de Corte General , Tablero General 3 x 72 A	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	-	376.200,00	376.200,00	procedencia: nacional
17	72131601-001	Provisión y colocación Llave disyuntor diferencial para tableros	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	3,00	-	470.250,00	1.410.750,00	procedencia: nacional
18	72131601-001	Provisión y colocación Llaves TM de 1x10 A , 1X16 A , 1X20A 1X25 A	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	42,00	-	227.700,00	9.563.400,00	procedencia: nacional



Abg. Romina Pettinati
Secretaria General
Municipalidad de Villa Elisa



Sergio A. Estigarribia M.
Intendente Municipal
Ciudad de Villa Elisa



Rohayshi
Villa Elisa



19	72131601-001	Provisión y colocación Llave TM de 1x30, 1x32 1,45, 1x50 A	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	9,00	-	242.550,00	2.182.950,00	procedencia: nacional
20	72131601-001	Provisión y colocación Llave de 3x 32 A , 3x40A ,3x50 A	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	2,00	-	470.250,00	940.500,00	procedencia: nacional
21	72131601-001	Provisión y colocación de Artefactos de Iluminación Colgante c/ Pantalla Acrílica 12' E27 ,incluyela lampara bulbo led 30 W E= 27	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	36,00	-	128.700,00	4.633.200,00	procedencia: nacional
22	72131601-001	Provisión y colocación de artefactos de iluminación tipo aplique o plafón blanco E027 , lampara bulbo led 30 W E=27	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	24,00	-	59.400,00	1.425.600,00	procedencia: nacional
23	72131601-001	Provisión y Colocacion de Tomas corrientes nuevas según diagrama unifilar	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	16,00	-	128.700,00	2.059.200,00	procedencia: nacional
24	72131601-001	Provisión y colocación de aire acondicionado	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	12,00	-	643.500,00	7.722.000,00	procedencia: nacional
25	72131601-001	Provisión y colocación de tomas especiales y sus circuitos , en cantina , comedor	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	8,00	-	445.500,00	3.564.000,00	procedencia: nacional
26	72131601-001	Mantenimiento y vuelta a colocar ventiladores , con cambio de capacitor , limpieza y pintura de aspas	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	28,00	-	188.100,00	5.266.800,00	procedencia: nacional
27	72131601-001	Reposionde Proyector LED alto rendimiento de 250 W	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	6,00	-	1.262.250,00	7.573.500,00	procedencia: nacional
28	72131601-001	Provisión y colocación de fotocélulas	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	3,00	-	99.000,00	297.000,00	procedencia: nacional
29	72131601-001	Caños Conduit PVC gris 25mm a 40 mm / con abrazadera	unidad de medida: Metro lineal presentación: UNIDAD	240,00	-	36.630,00	8.791.200,00	procedencia: nacional
30	72131601-001	Bandeja Porta cable Tipo perforada 20 cm x 5 cm c/kit de	unidad de medida: Metro lineal presentación: UNIDAD	70,00	-	99.000,00	6.930.000,00	procedencia: nacional



Abg. Romina Pettrinati
Secretaría General
Municipalidad de Villa Elisa



Gerardo A. Estigarribia M.
Intendente Municipal
Ciudad de Villa Elisa

CAÑADITA GROUP
SOCIEDAD ANÓNIMA
RUC: 80151671 - 4

Rohayhu
Villa Elisa



		uniones	UNIDAD					
31	72131601-001	Cable de 2 mm 2	unidad de medida: Metro lineal presentación: UNIDAD	250,00	-	44.550,00	11.137.500,00	procedencia: nacional
32	72131601-001	Cable de 4 mm2	unidad de medida: Metro lineal presentación: UNIDAD	250,00	-	86.130,00	21.532.500,00	procedencia: nacional
33	72131601-001	Limpieza final	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	-	1.485.000,00	1.485.000,00	procedencia: nacional
34	72131601-013	Equipo de ventiladores de 7 velocidades	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	12,00	-	801.900,00	9.622.800,00	procedencia: nacional
35	72102201-9997	Equipo de aire acondicionado de 12.000 btu	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	12,00	-	3.069.000,00	36.828.000,00	procedencia: nacional
						Total por Grupo:	181.625.400,00	

Grupo 2 - GRUPO B REFACCION DE LA INSTALACION ELECTRICA ESCUELA BASICA N.º 3537 SAN JOSE Contrato Abierto: No, Abastecimiento Simultaneo: No

CAÑADITA GROUP SOCIEDAD ANONIMA

Ítem	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Cantidad	Monto	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total	Características
1	82101502-004	Cartel de obra	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	-	1.287.000,00	1.287.000,00	procedencia: nacional
2	72103003-001	Desmontajes de tableros principal o retiro de las llave TM	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	18,00	-	158.400,00	2.851.200,00	procedencia: nacional
3	72103003-001	Desmontajes de los Tableros secciones o retiro de las TM	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	30,00	-	158.400,00	4.752.000,00	procedencia: nacional
4	72103003-001	Desmontaje de artefactos de iluminación	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	110,00	-	43.560,00	4.791.600,00	procedencia: nacional
5	72103003-001	Desmontaje de ventiladores , para mantenimiento	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	60,00	-	43.560,00	2.613.600,00	procedencia: nacional
6	72103003-001	Desmontaje de equipos de aire , mantenimiento y subida en su posición original	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	7,00	-	297.000,00	2.079.000,00	procedencia: nacional
7	72131601-001	Caja presintable según norma Ande cambio TM 3x80 A	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	-	1.485.000,00	1.485.000,00	procedencia: nacional



Abg. Romina Pettinati
Secretaria General
Municipalidad de Villa Elisa



Dr. A. Estigarribia
Intendente Municipal
Ciudad de Villa Elisa

CAÑADITA GROUP
SOCIEDAD ANONIMA
RUC: 80151671-4

Rohayhu
Villa Elisa



8	72131601-001	Acometida de 3 x35+1 x 35 mm2	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	50,00	-	123.750,00	6.187.500,00	procedencia: nacional
9	72131601-001	Provision y colocacion de tablero principal 24/36 modulos con barra y fase	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	-	1.237.500,00	1.237.500,00	procedencia: nacional
10	72131601-001	Jabalina de cobre de 2,00m con abrazadera para cada tablero a colocar en Registro	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	4,00	-	470.250,00	1.881.000,00	procedencia: nacional
11	72131601-001	Alimentación de tablero seccionales (para 8TS) según diagrama unifilar	unidad de medida: Metro lineal presentación: UNIDAD	150,00	-	64.350,00	9.652.500,00	procedencia: nacional
12	72131601-001	Tableros seccionales 18/24 módulos	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	4,00	-	940.500,00	3.762.000,00	procedencia: nacional
13	72131601-001	Tablero comandos para cada aulas de 6 módulos con barra y fase	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	15,00	-	544.500,00	8.167.500,00	procedencia: nacional
14	72131601-001	Tableros de 3 módulos	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	2,00	-	247.500,00	495.000,00	procedencia: nacional
15	72131601-001	Registros seccionales con doble tapa según norma ANDE 40X40X70	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	4,00	-	346.500,00	1.386.000,00	procedencia: nacional
16	72131601-001	Provisión Y Colocacion Llave TM de Corte General , Tablero General 3 x 80 A , y otros	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	20,00	-	376.200,00	7.524.000,00	procedencia: nacional
17	72131601-001	Provisión y colocación Llave disyuntor diferencial para tableros	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	4,00	-	470.250,00	1.881.000,00	procedencia: nacional
18	72131601-001	Provisión y colocación Llaves TM de 1x10 A , 1X16 A , 1X20A 1X25 A	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	50,00	-	227.700,00	11.385.000,00	procedencia: nacional
19	72131601-001	Provisión y colocación Llave TM de 1x30, 1x32 1,45, 1x50 A	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	7,00	-	242.550,00	1.697.850,00	procedencia: nacional
20	72131601-001	Provisión y colocación Llave de (2) 3x 32 A ,(4) 3x45A ,(2)3x60 A	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	2,00	-	470.250,00	940.500,00	procedencia: nacional



Abg. Romina Pettinati
Secretaria General
Municipalidad de Villa Elisa



Sergio A. Estigarribia M.
Intendente Municipal
Ciudad de Villa Elisa



Rohayhu
Villa Elisa



www.villaelisa.gov.py

@munivillaelisapy

@munivillaelisapy

@munivillaelisa

21	72131601-001	Provisión y colocación de Artefactos de Iluminación Colgante c/ Pantalla Acrílica 12" E27 ,incluyela lampara bulbo led 30 W E= 27	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	65,00	-	128.700,00	8.365.500,00	procedencia: nacional
22	72131601-001	Provisión y colocación de artefactos de iluminación tipo aplique o plafón blanco E027 , lampara bulbo led 30 W E=27	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	45,00	-	59.400,00	2.673.000,00	procedencia: nacional
23	72131601-001	Provisión y Colocacion de Tomas corrientes nuevas según diagrama unifilar	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	80,00	-	128.700,00	10.296.000,00	procedencia: nacional
24	72131601-001	Provisión y colocación de aire acondicionado	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	15,00	-	643.500,00	9.652.500,00	procedencia: nacional
25	72131601-001	Provisión y colocación de tomas especiales y sus circuitos	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	7,00	-	445.500,00	3.118.500,00	procedencia: nacional
26	72131601-001	Mantenimiento y vuelta a colocar ventiladores , con cambio de capacitor ,limpieza y pintura de aspas	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	35,00	-	188.100,00	6.583.500,00	procedencia: nacional
27	72131601-001	Reposionde Proyector LED alto rendimiento de 250 W	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	11,00	-	1.262.250,00	13.884.750,00	procedencia: nacional
28	72131601-001	Provisión y colocación de fotocélulas	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	5,00	-	99.000,00	495.000,00	procedencia: nacional
29	72131601-001	Caños Conduit PVC gris 25mm a 40 mm / con abrazadera	unidad de medida: Metro lineal presentación: UNIDAD	1.000,00	-	36.630,00	36.630.000,00	procedencia: nacional
30	72131601-001	Bandeja Porta cable Tipo perforada 20 cm x 5 cm c/kit de uniones	unidad de medida: Metro lineal presentación: UNIDAD	200,00	-	99.000,00	19.800.000,00	procedencia: nacional
31	72131601-001	Cable de 2 mm 2	unidad de medida: Metro lineal presentación: UNIDAD	600,00	-	44.550,00	26.730.000,00	procedencia: nacional
32	72131601-001	Cable de 4 mm2	unidad de medida: Metro lineal presentación:	500,00	-	86.130,00	43.065.000,00	procedencia: nacional



Abg. Romina Pettinati
Secretaria General
Municipalidad de Villa Elisa



Sergio A. Estigarribia
Intendente Municipal
Ciudad de Villa Elisa

CANADIAN GROUP
SOCIEDAD ANÓNIMA
RUC: 80151671-4

Rohayhu
Villa Elisa



			UNIDAD					
33	72131601-001	Limpieza final	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	-	1.485.000,00	1.485.000,00	procedencia: nacional
34	72131601-013	Equipo de ventiladores de 7 velocidades	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	35,00	-	801.900,00	28.066.500,00	procedencia: nacional
35	72102201-9997	Equipo de aire acondicionado de 12.000 btu	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	15,00	-	3.069.000,00	46.035.000,00	procedencia: nacional
						Total por Grupo:	332.937.000,00	
						Total General Calculado:	514.562.400,00	

Total a Pagar: G.S 514.562.400 (quinientos catorce millones quinientos sesenta y dos mil cuatrocientos)

El Banco y Número de Cuenta, del Contratista/Proveedor, en el que se realizará el pago, vía acreditación en cuenta Bancaria es

VIGENCIA DEL CONTRATO

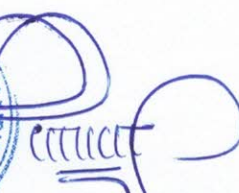
La vigencia del presente contrato será: Desde la firma de contrato Hasta recepción definitiva.

PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA OBRA

Los servicios deberán ser prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Prestación de las bases de la convocatoria.

ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO

La administración de éste contrato estará a cargo de: Liz Aracelly Escobar, Encargada de Administración de Contrato.


Abg. Romina Pettinati
Secretaría General
Municipalidad de Villa Elisa


Sergio A. Estigarribia
Intendente Municipal
Ciudad de Villa Elisa


CANADITA GROUP
SOCIEDAD ANÓNIMA
RUC: 80151671-4

Rohayhu
Villa Elisa



FORMAS Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.

MULTAS

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 97 del Decreto N° 9823/23 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22.

CAUSALES Y PROCEDIMIENTOS PARA SUSPENDER, TERMINAR O RESCINDIR

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.

ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.



Abg. Romina Pettinati
Secretaría General
Municipalidad de Villa Elisa



Sergio A. Estigarribia
Intendente Municipal
Ciudad de Villa Elisa

CANADITA GROUP
SOCIEDAD ANÓNIMA
RUC: 80151671 - 4

Rohayhu
Villa Elisa



IDIOMA DEL CONTRATO

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

SUSCRIPCIÓN

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Villa Elisa República del Paraguay al día 30 mes Octubre y año 2025-



Abg. Romina Pettinati
SECRETARIA GENERAL
Municipalidad de Villa Elisa



Sergio Estigarribia Medina
INTENDENTE MUNICIPAL
Municipalidad de Villa Elisa



CAÑADITA GROUP
SOCIEDAD ANONIMA
RUC: 80231571-4

Proveedor Adjudicado
CAÑADITA GROUP